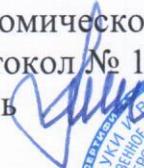


УТВЕРЖДЕНА
Ученым Советом
Экономического факультета РУДН
Протокол № 10 от 23 апреля 2021
Председатель  Ю.Н. Мосейкин

Федеральное государственное автономное образовательное
учреждение высшего образования
РОССИЙСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ ДРУЖБЫ НАРОДОВ

ИНСТИТУТ МИРОВОЙ ЭКОНОМИКИ И БИЗНЕСА

ПРОГРАММА

Междисциплинарного вступительного экзамена
в магистратуру по направлению подготовки
45.04.02 «Лингвистика»

Магистерская программа:

«Иностранный язык профессионального общения и
специализированный перевод» (все сферы экономики и менеджмента)

ИНСТИТУТ МИРОВОЙ ЭКОНОМИКИ И БИЗНЕСА

ПРОГРАММА

Междисциплинарного вступительного экзамена
в магистратуру по направлению подготовки
45.04.02 «Лингвистика» «Иностранный язык профессионального общения и
специализированный перевод» (все сферы экономики и менеджмента)

I. Пояснительная записка

Программа составлена на основе требований Федерального государственного образовательного стандарта по направлению 45.03.02 «Лингвистика».

Магистры, прошедшие подготовку по направлению «Лингвистика» становятся преподавателями широкого блока лингвистических, переводческих и культурологических дисциплин в образовательных учреждениях, переводчиками, работниками научно-исследовательских институтов, СМИ, международных компаний и др. Некоторые магистры лингвистики продолжают обучение в аспирантуре.

II. ПОРЯДОК ПРОВЕДЕНИЯ ВСТУПИТЕЛЬНОГО ИСПЫТАНИЯ

Поступающие в магистратуру по направлению «Лингвистика» сдают вступительный компьютерный тест, соответствующий профилю направления.

Вступительный тест утверждается Учёным Советом экономического факультета.

Экзаменационное задание включает в себя:

ответ на теоретический вопрос (на русском языке)

лексико-грамматический тест на иностранном языке

Продолжительность экзамена составляет 90 минут.

Критерии оценки ответов абитуриентов

Структура тестовых заданий

Всего: 50 вопросов – 100 баллов				
1 уровень	10 вопросов	10 баллов	30 баллов	минимум для поступления в магистратуру
2 уровень	10 вопросов	20 баллов		
3 уровень	10 вопросов	20 баллов	70 баллов.	конкурсный отбор на бюджет/контракт
4 уровень	10 вопросов	20 баллов		
5 уровень	10 вопросов	30 баллов		прошедшие этот уровень претендуют на бюджетные места
Итого		100 баллов		

1 уровень: 7 вопросов теоретических по базовым понятиям основных разделов лингвистики (фонетика, грамматика, морфология) и 3 вопроса лексико-грамматических уровня intermediate. Каждый правильный ответ оценивается в 1 балл.

2 уровень: банк вопросов состоит из 7 вопросов теоретических, требующих более глубоких знаний основных разделов лингвистики (фонетика, грамматика, морфология) и 3 вопроса лексико-грамматических уровня intermediate. Каждый правильный ответ оценивается в 2 балла.

3 уровень: банк вопросов состоит из 7 вопросов теоретических по базовым знаниям о германских языках, и функциональных стилях и 3 вопроса лексико-грамматических уровня upper-intermediate. Каждый правильный ответ оценивается в 2 балла.

4 уровень: банк вопросов состоит из 7 вопросов теоретических, требующих более глубоких знаний о германских языках, функциональных стилях, и функциях

интонации 3 вопроса лексико-грамматических уровня upper-intermediate. Каждый правильный ответ оценивается в 2 балла.

5 уровень: банк вопросов состоит из 7 вопросов теоретических, требующих глубоких знаний о германских языках, истории развития английского языка, семиотики 3 вопроса лексико-грамматических уровня advanced. Каждый правильный ответ оценивается в 3 балла.

Ш. — Цели и задачи вступительного испытания

Цели: определение уровня подготовленности абитуриента к осуществлению профессиональной деятельности в сферах межкультурной коммуникации и лингвистики, непосредственно связанных с владением иностранными языками, что предполагает углубленное изучение фундаментальных основ языкознания (общей, прикладной и частной лингвистики) и занятия научно-исследовательской работой.

Задачи:

- проверить уровень подготовленности претендента к обучению по программе магистратуры;
- определить склонности к научно-исследовательской деятельности;
- выяснить мотивы поступления в магистратуру;
- определить область научных интересов;
- определить уровень владения иностранным языком

Перечень тем по теоретическим вопросам:

1. Предмет и задачи фонетики. Английская фонетическая система.

2; Методы исследования звукового строя английского языка: экспериментально-акустический, семантический, дистрибутивный, — трансформационный,

компьютерно-статистический. Учение о фонеме, ее функции. Фонемный состав английского языка. Слог и его структура. Слоговое деление. Понятие и виды словесного ударения. Интонация и ее роль в структурировании текста.

3. Лексические единицы языка. Словарный состав как система лексических единиц. Понятие лексемы. Слово как основная единица лексической системы языка. Типы и виды языковой номинации. Полисемия и Омонимия. Словообразовательная структура слова. Основные единицы системы словообразования. Словообразовательные модели. Словосложение. Конверсия. Аббревиация. Основные типы словосочетаний: свободные и устойчивые. Классификация фразеологических единиц. Фразовые глаголы.

4. Образные средства языка и их классификация. Понятие стилистической маркированности. Понятие стиля и основные стилистические проблемы текста

5. Функциональные стили английского языка. Текст как объект стилистического исследования

6. Понятие грамматической категории. Грамматическое значение и форма

7. Проблемы и принципы классификации частей речи

8. Имя существительное. Разряды и категории имени существительного в английском языке

9. Имя прилагательное. Общая характеристика, субкатегоризация, грамматические категории

10. Местоимение. Общая характеристика. Разряды

11. Глагол. Служебные и знаменательные глаголы. Валентностные характеристики глагола.

а. Категории глагола: лицо, число, вид, время.

б. Глагол. Категория залога

с. Глагол. Категория наклонения.

d. Типы синтаксических связей,

12. Предложение. Проблема определения, основные категории, члены предложения

a. Простое предложение, его состав и членение

b. Сложноподчиненные предложения, структура и классификация.

с. Сложносочиненные предложения, структура и классификация

d. Способы представления семантической структуры предложения: теория семантических падежей (ролей), компонентный анализ

e. Прагматика: теория речевых актов

13. Понятие контекста и его влияние на семантику слова и предложения

14. Грамматика текста. Базовые свойства текста. Когезия, когерентность

15. Типы значений многозначного слова. Языковые и неязыковые причины изменения значения слова.

Список обязательной литературы

Маслов Ю.С. Введение в языкознание (любое издание)

Арнольд И.В. Стилистика. Современный английский язык. М.: Флинта, Наука, 2012

Арнольд И. В. Лексикология современного английского языка. (любое издание)

Блох М.Я. Теоретическая грамматика английского языка. Учебник для студентов филол. фак. ун-тов и фак. англ. яз. педвузов. М.: Высш. Школа (любое издание)

Берков В.П. Введение в германистику, Изд. Высшая школа, 2008

Соколова М.А. Теоретическая фонетика английского языка, Дубна: Феникс+, 2010
Реформатский А.А. «Введение в языковедение». М.: Аспект Пресс, 2014.

Содержание вопросов лексико-грамматической части вступительного теста:

Вопросы на проверку владения грамматикой включают в себя такие

аспекты грамматики, как видо-временные формы глагола и их использование в речи, сослагательное наклонение, косвенная речь, виды сложноподчиненных связей в предложении и соответствуют уровню владения языком B2 – C2

Вопросы на проверку владения лексикой включают в себя такие аспекты как знание лексики английского языка на уровне B2-C2, знание базовой лексики делового английского языка, знание значений и умение употреблять фразовые глаголы, знание сочетаемости глаголов и существительных с последующими предлогами, умение выбирать из ряда лексических единиц более точное исходя из контекста и сочетаемости слов в английском языке.

Литература для подготовки к лексико-грамматической части вступительного теста:

1. Martin Hewings, «Advanced Grammar in Use Book with Answers and Interactive eBook: A Self-study Reference and Practice Book for Advanced Learners of English»
2. Mccarthy Michael, O'dell Felicity, «English Vocabulary in Use. Advanced. Book with Answers»

Программа подготовлена кафедрой иностранных языков экономического факультета и утверждена на заседании Ученого совета экономического факультета РУДН

Образец письменного лексико-грамматического тестирования

Задание 1

Заполните пропуски в следующих отрывках подходящими лексическими единицами:

The (1) _____ of Communicative Language Teaching are to be found in the changes in the British language teaching tradition dating from the late 1960s. The writings of D. Wilkins, H.

Widdowson, C. Candlin, C. Brumfit, K. Johnson and other British applied linguists on the theoretical basics for a communicative or functional (2) _____ to language teaching; the rapid application of these ideas by textbook writers; the equally rapid acceptance of these new principles by British Language teaching specialists, curriculum development centers, and even overnments gave prominence nationally and internationally to what came to be (3) _____ to as the Communicative Approach.

1 a) **origins** b) history c) histories d) background

2. a) view b) interest c) **approach** d) access

3 a) called b) named c) identified d) **referred**

(4) _____ is the basis for all human interactions. No thinking is possible without it. It is

indeed surprising why linguistics and language have not got the attention and focus they (5) _____ till now. After all, human knowledge and science is only possible through the (6) _____ of language. Acquiring a new language opens new (7) _____ on life and broadens our minds. Our identity is still based on language. However, in case of English and because of its international role the idea of identity might get (8) _____

4) a) **Language** b) Grammar c) Words d) Gestures

5) a) express b) inherit c) **deserve** d) need

6) a) way b) word c) umpire d) **medium**

7) a) sight b) glimpse c) look d) **perspectives**

8) a) missed b) lost c) loosed d) lacked

Yet, English culture and literature can only be seen in English. That's why although translation is a brilliant discipline it cannot (9) _____ its deficiencies. Just imagine translating Shakespeare or Coleridge into Dutch. In short, language is (10) _____ to all other disciplines and is always first in sequence. It is knowledge, pleasure, emotions (mind and body or body and soul in one). After all we are not only heads but bodies too.

9) a) **overcome** b) break c) defeat d) win

10) a) inferior b) **superior** c) head d) superlative

Задание 2

Выберите одно из приведенных слов, чтобы дополнить приведенные предложения:

a) do b) make c) work d) act

11. You can use extremely long or extremely short lines to express feeling and bump words across multiple lines to emphasis like the old masters.

12. Despite all the bad news and the threatening conditions you can things this year that you never thought were possible.

13. When you at a publishing house, whether for books or periodicals, expect a dynamic workplace.

14. ESL students require constant practice; Role playing allows students to enjoy their English-language practice while they in a variety of settings.

a) more b) most в) must d) almost

15. If you need help with your studies or information, we will help you and explain what you need.

16. What are the world's widely spoken languages? This question is a very interesting one that has a rather complicated answer.

17. The UK risks being cut off from the rest of the world because of a reluctance to learn languages, so UK. embrace language learning.

18. You've likely heard that body language accounts for 55% of how we communicate.

a) either b) either or c) neither d) neither ... nor

19. The Estonian language is closely related to Finnish but not to the languages of of the other Baltic republics, Latvia and Lithuania, or to Russian.

20. The subjects in the English Bacc award are English, maths, science, a modern foreign language and a humanities subject - geography history.

21. Most, said a spokesman, had the language skills the special pan-European qualifications needed to work elsewhere.

22. It's very romantic to try and save a language but nonsense. But is he saying that everyone should speak English.

Задание 3

Найдите одну ошибку в каждом отрывке. Если отрывок не содержит ошибок, отметьте ее «галочкой» \.

23. Language experts are gathering at a university in the UK to discuss saving the world's endangered language.

24. But is it worth keep alive dialects that are sometimes only spoken by a handful of people, asks Tom de Castella?

25. "Language is the dress of thought," Samuel Johnson once says.

26. About 6,000 different languages are spoken around the world. But the Foundation for Endangered Languages estimates that between 500 and 1,000 of those are spoken by only a handful of people. And every year the world loses around 25 mother tongues. That equates to losing 250 languages over a decade - a sad prospect for some.

27. This week a conference in Carmarthen, west Wales, organises by the foundation, is being attended by about 100 academics. They are discussing indigenous languages in Ireland, China, Australia and Spain.

28. "Different languages will have their quirks which tell us anything about being human," says Nicholas Ostler, the foundation's chairman.

29. "And when languages are lost more of the knowledge that went with them gets lost. People do care about identity as they want to be different. "

30. Apart to English, the United Kingdom has a number of other languages.